

당사의 Lagoon ANC 블루투스 헤드셋을 믿고 구매해 주셔서 감사합니다.

최상의 음질을 즐기실 수 있도록 Lagoon ANC 사용 방법을 자세히 설명해 드리고자 합니다.

안전상의 주의사항

- 제품을 사용하시기 전에 본 사용 설명서를 전부 자세히 읽으시기 바랍니다.
- 제품에 손상이 있는 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG 사는 제품을 지정된 용도에 적합하지 않게 사용하거나 부적절하게 잘못 사용하여 발생한 물적 손상 또는 인적 부상에 대해 책임을 지지 않습니다.

건강상의 위험 및 사고 방지

- 헤드셋을 사용할 때 음량이 최소로 조정되어 있는지 확인하십시오. 헤드셋을 착용한 후에 음량을 조절하십시오. 청각 손상 방지를 위해 헤드셋을 장시간 높은 음량으로 사용하지 마십시오.
- 음량을 너무 높게 하여 장시간 들을 경우 청각이 손상될 위험이 있습니다. 청각이 손상되면 대부분 청력이 회복되지 않을 정도로 저하될 수 있습니다.
- 귀에 이명 증상이 있는 경우에는 헤드셋을 사용하지 말거나 음량을 낮게 조절하여 사용해야 합니다.
- 음량을 항상 적절하게 조절해야 함에 유의하십시오. 원칙적으로 음량이 높을수록 듣는 시간이 짧아야 합니다. 독일의 작업 안전 및 건강에 관한 직장조항규정에 따르면 예를 들어 작업장의 소음은 85 dB(실내 소음 레벨)을 초과해서는 안 되며, 이러한 소음에 노출되는 시간도 최대 8시간으로 제한하고 있습니다. 소음 레벨이 3 dB 높아질 때마다 노출 허용 시간이 절반으로 줄어듭니다. 즉, 소음 레벨이 88 dB이면 노출 허용 시간이 4시간으로 감소되고, 91 dB이면 2시간으로 감소됩니다.
- beyerdynamic MIY 앱을 이용해 블루투스 헤드셋을 사용자가 개별 설정할 수 있습니다. 이 앱의 트랙킹 기능을 사용하면, 일반적으로 허용되는 수준의 음향 부하("소음")를 초과하지 않는 방식으로 블루투스 헤드셋을 사용할 수 있습니다. 블루투스 헤드셋과 MIY 앱은 헤드셋 자체에서 유발되는 소음 부하만 측정함에 유의하십시오. 다른 외부 소음(예: 공장장 소음, 콘서트장 소음 등)은 음향 부하 측정에 고려되지 않습니다. 따라서 블루투스 헤드셋과 MIY 앱은 귀에 가해지는 모든 부하를 다루지는 않습니다. MIY 앱에는 블루투스 헤드셋을 통해 전달된 음향 부하만 표시되며, 이를 사용자가 허용 가능한 수준으로 제한할 수 있습니다.
- 제품의 부품, 포장재나 액세서리와 같은 소품은 어린이나 애완동물이 접근할 수 없는 곳에 안전하게 보관하십시오. 이러한 소품을 삼킬 경우 질식 위험이 있습니다.

생명의 위험

- 헤드셋을 착용하면 주변에서 나는 소리를 잘 들을 수 없게 됩니다. 그러므로 도로 통행 시 헤드셋을 사용하면 매우 위험할 수 있습니다. 청각이 교통안전에 위협할 정도로 저하되지 않도록 하십시오. 또한, 위험한 기계나 장치가 작동하는 곳에서는 헤드셋을 사용하지 않아야 함에 유의하십시오.
- 특히 건널목을 지날 때나 공장장 주변 등과 같이 주위의 소리에 주의를 기울여야 할 때는 헤드셋을 사용하지 마십시오.

ANC 기능

- 액티브 노이즈 캔슬링 기능을 사용하면 주변의 소리가 잘 들리지 않습니다. 그러므로 도로 통행 시 매우 위험할 수 있습니다.
- 헤드셋의 액티브 노이즈 캔슬링(ANC) 기능은 주변의 소리를 잘 들을 수 없는 경우 자신과 타인에게 위험을 초래할 수 있는 상황(예: 자전거 또는 자동차 주행 시, 건널목을 건널 때, 도로변이나 공장장 주변 등)에서는 사용하지 마십시오.
- 이 헤드셋을 귀에서 빼고 액티브 노이즈 캔슬링 기능이 없는 인이어 헤드셋을 사용하십시오. 이때 주변의 경보음이나 신호음 등과 같은 소리가 잘 들리는 정도로 음량을 조절하십시오.
- 헤드셋 사용 시에는 경보음이나 신호음이 평소와 다르게 들릴 수 있음에 유의하십시오.

제품에 대한 책임/규정에 적합한 사용

- 본 제품 설명서에 기재된 것과 다르게 제품을 사용하지 마십시오. 제품과 액세서리를 규정에 적합하게 사용하지 않을 경우 beyerdynamic 사는 어떠한 책임도 지지 않습니다.
- beyerdynamic 사는 USB 제원에 부적합한 USB 장치의 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- beyerdynamic 사는 블루투스 전송 범위 초과 또는 너무 오래되었거나 완전히 방전된 배터리로 인해 연결이 중단되어 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 사용을 시작하기 전에 해당 국가의 규정에 유의하십시오.

장치 경고 지침

- 내장된 USB 소켓 타입 C로 배터리 충전을 위해 USB 2.0/3.0 표준과 일치하는 5V 전원장치만 사용하십시오(최대 소비 전력 1.0A).
- 경고: 배터리(배터리팩 또는 장착된 배터리)를 햇빛, 불 또는 이와 유사한 과도한 열에 노출하면 안 됩니다.
- 주의: 하우징을 열지 마십시오. 배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다.

배터리 경고 지침

- 분해하지 마십시오.
- 젖은 상태에서 배터리를 계속 사용하지 마십시오.
- 높은 온도에 노출하지 마십시오(60°C/140°F). 주변 온도가 너무 높은 경우 배터리에 복원이 불가능한 손상이 발생하는데, 특히 충전 상태가 높을 때 해당합니다.
- 배터리를 장기간 사용하지 않거나 보관하는 경우에는 배터리를 약 50%까지만 충전한 상태에서 온도 30°C 이하의 조건에서 보관할 것을 권장합니다.
- 배터리를 햇빛, 불 또는 이와 유사한 과도한 열에 절대로 노출하지 마십시오.
- 오용 또는 잘못 사용하는 경우 배터리가 손상될 수 있습니다. 극단적인 경우 발생 가능한 위험: 폭발, 열 발생, 화재 발생, 연기 발생 또는 가스 발생.
- 제조사: Chongqing VDL Electronics Co., LTD. Made in China.

구성품

- Lagoon ANC 헤드셋
- 오디오 케이블, 3.5 mm 플러그
- 충전 케이블, USB-A 및 USB-C
- 하드케이스
- 본 요약 설명서



포장에서 꺼내기 및 보관하기

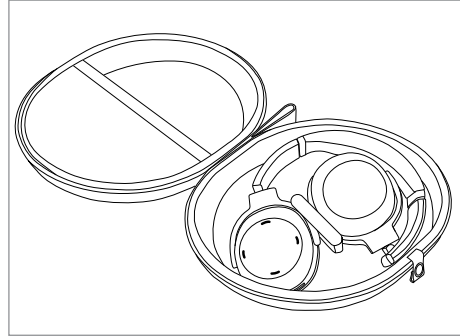
꺼내기

- 하드케이스를 열고 헤드셋을 꺼내십시오.
- 양쪽 하우징 셸을 안쪽으로 돌려 이어패드와 서로 마주 보도록 하십시오



보관하기

- 양쪽 하우징 셸을 바깥쪽으로 나란히 위치하도록 돌리고 우측 하우징 셸은 플러그 연결부가 바깥쪽에 위치하도록 하십시오.
- 헤드셋을 이어패드와 아래쪽을 향하게 하여 하드케이스에 넣으십시오.



beyerdynamic MIY 앱

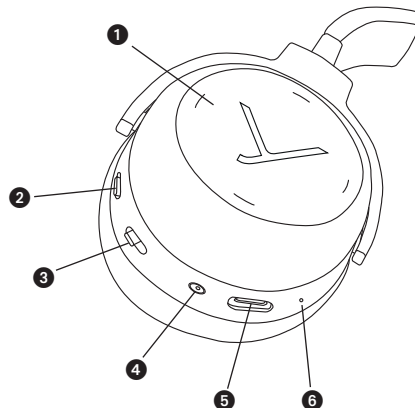
beyerdynamic MIY 앱을 이용해 헤드셋을 개별적으로 설정할 수 있습니다. 이 앱은 Apple iOS와 Android 운영체제에서 사용할 수 있으며, Apple App Store 및 Google Play Store에서 다운로드할 수 있습니다.

펌웨어 버전 1.0에 관한 사항

하기 내용은 기본 설정과 해당 블루투스 헤드셋에 설치된 펌웨어 버전 1.0과 관련된 사항입니다.

조작 요소

- 1 터치 필드
- 2 ANC 기능 스위치
- 3 ON/OFF 및 페어링 스위치
- 4 플러그 연결부(3.5 mm)
- 5 충전 케이블용 USB 포트(USB-C)
- 6 마이크



라이트 가이드 시스템(LGS)

하우징 쉘에는 이른바 라이트 가이드 시스템(LGS)이 있습니다. LGS는 다양한 작동 상태를 나타내는 광학 표시 시스템입니다.

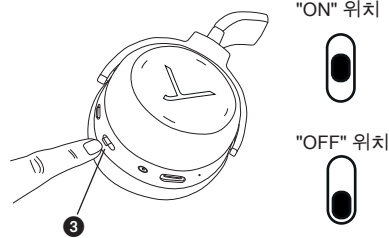
LGS를 활성화하려면 헤드셋을 켜십시오.

- 헤드셋에 손을 가져다 대면, 우측 하우징 쉘에 적색 라이트가 켜지고 좌측 하우징 쉘에는 흰색 라이트가 켜집니다.
- 헤드셋을 예를 들어 테이블 위에 내려 놓은 후 10초 이상이 지나면, 스탠바이 모드가 활성화되고 LGS가 꺼집니다. 이 경우에도 블루투스는 연결된 상태로 있습니다.
- 페어링 모드에서는 우측 및 좌측 하우징 쉘이 번갈아 청색으로 깜박입니다.
- 페어링이 성공적으로 이루어지면 청색 라이트가 켜진 상태로 있습니다.

자세한 정보는 "라이트 가이드 시스템" 표를 참조하시기 바랍니다.

켜기 및 끄기

- **켜기**
스위치 ③을 "ON" 위치로 하십시오.
- **끄기**
스위치 ③을 "OFF" 위치로 하십시오.



이 부분

재생 기기와 연결하기(페어링)

헤드셋을 처음으로 사용하기 전에 인이어 헤드셋을 휴대전화와 연결하거나 블루투스 기능이 있는 기기와 연결해야 합니다. 연결 방법은 재생 기기에 따라 다를 수 있습니다. 이에 대해서는 해당 재생 기기 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.

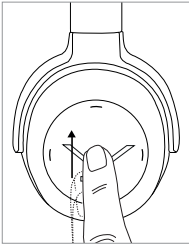


1. 스위치 ③을 "ON" 위치로 하십시오.
2. 스위치 ③을 3초 동안 "페어링" 위치로 하십시오. 라이트 가이드 시스템이 좌우측 하우징 쉘을 번갈아 청색으로 깜박여 페어링 모드를 표시합니다.
3. 재생 기기에서 블루투스 기능을 활성화하여 경우에 따라 새로운 기기가 검색되도록 하십시오.
4. 재생 기기의 블루투스 메뉴에 있는 사용 가능 기기에서 "Lagoon ANC"를 선택하여 양쪽 기기를 연결 하십시오.
5. 라이트 가이드 시스템이 청색 라이트를 켜서 성공적인 블루투스 연결을 표시합니다. 이후부터는 양쪽 두 기기가 유효 거리 내에서 켜 때마다 자동으로 연결됩니다.

음량 조절

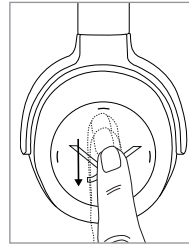
• 음량 높이기

터치 필드에서 위쪽으로 드래그하십시오.
위쪽으로 드래그한 후 그 상태를 유지하면, 음량이 최대 레벨까지 단계적으로 높아집니다.
최대 레벨에 도달하면 신호음이 울립니다.



• 음량 낮추기

터치 필드에서 아래쪽으로 드래그하십시오.
아래쪽으로 드래그한 후 그 상태를 유지하면, 음량이 최소 레벨까지 단계적으로 낮아집니다.
최소 레벨에 도달하면 신호음이 울립니다.



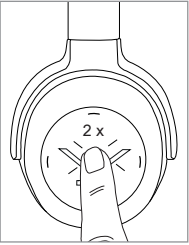
미디어 재생

아래 설명된 기능은 사용하는 재생 기기와 플레이어 소프트웨어에 따라 다르거나 경우에 따라 사용하지 못할 수도 있음에 유의하십시오. 헤드셋은 블루투스 표준에 호환되는 제어 신호만 전송합니다.

중요 사항: 터치 필드는 오작동 방지를 위해 항상 하나의 손가락으로만 조작하시기 바랍니다.

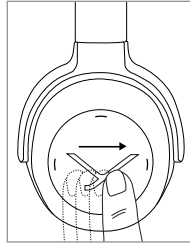
• 시작/일시 정지:

터치 필드를 2번 짧게 터치하십시오.



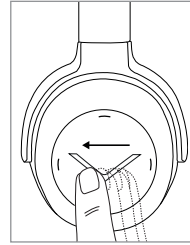
• 다음 트랙:

터치 필드에서 앞쪽으로 드래그하십시오.



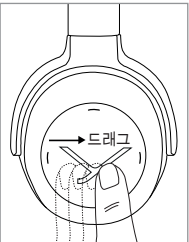
• 이전 트랙:

터치 필드에서 뒤쪽으로 드래그하십시오.



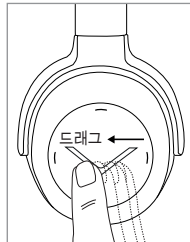
• 앞으로 이동:

터치 필드에서 앞쪽으로 드래그한 후 최소 1초 동안 그 상태를 유지하십시오.



• 뒤로 이동:

터치 필드에서 뒤쪽으로 드래그한 후 최소 1초 동안 그 상태를 유지하십시오.



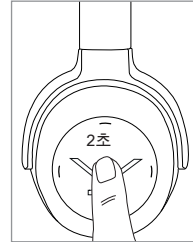
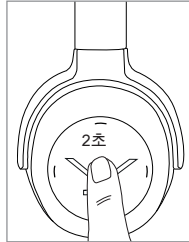
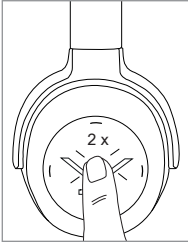
개인 어시스턴트 불러오기

- **사용자의 스마트폰 또는 태블릿의 개인 어시스턴트 (Siri, Google Assistant 등) 불러오기:**
터치 필드 중앙 부분을 약 2초 동안 누르십시오.

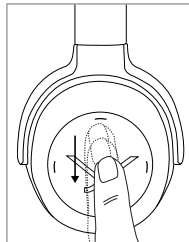
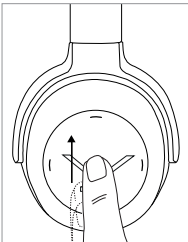


전화 조작

- **전화 받기/종료:**
터치 필드를 2번 빨리 연이어 터치 하십시오.
- **통화 거절:**
터치 필드 중앙 부분을 약 2초 동안 누르십시오.
- **토글링(두 통화 간의 전환):**
터치 필드 중앙 부분을 약 2초 동안 누르십시오.



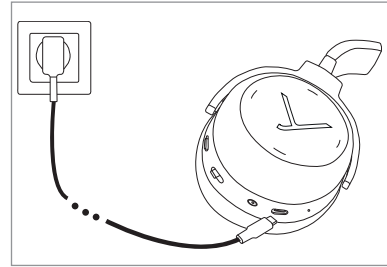
- **통화 음량 높이기:**
터치 필드에서 위쪽으로 드래그 하십시오. 위쪽으로 드래그한 후 그 상태를 유지하면, 음량이 단계적으로 최대 레벨까지 높아집니다. 최대 레벨에 도달되면 신호음이 울립니다.
- **통화 음량 낮추기:**
터치 필드에서 아래쪽으로 드래그 하십시오. 아래쪽으로 드래그한 후 그 상태를 유지하면, 음량이 단계적으로 최소 레벨까지 낮아집니다. 최소 레벨에 도달되면 신호음이 울립니다.



배터리 충전하기

배터리 충전 시 헤드셋과 함께 제공된 USB 충전 케이블만 사용할 것을 권장합니다.

1. 헤드셋을 끄십시오.
2. 헤드셋을 함께 제공된 충전 케이블로 표준 전압 USB-A 소켓 (예: USB 전원 장치)에 연결하십시오.
3. 라이트 가이드 시스템의 충전 상태 표시: 적색 점멸 = 배터리가 0 ~ 30% 충전됨, 노란색 점멸 = 배터리가 30 ~ 70% 충전됨, 녹색 점멸 = 배터리가 70 ~ 99% 충전됨, 녹색 점등 = 배터리가 100% 충전됨
4. 충전 후에는 USB 충전 케이블을 전원과 헤드셋에서 분리하십시오.



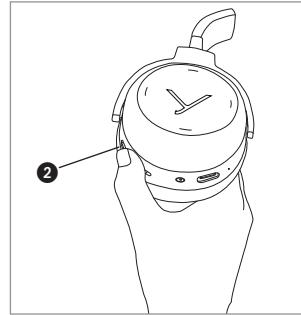
ANC – 켜기 및 끄기

액티브 노이즈 캔슬링(ANC) 기능은 ANC 스위치 ②을 이용해 두 단계로 켜거나 다시 끌 수 있습니다.

최상의 ANC 기능 사용을 위한 정보

액티브 노이즈 캔슬링 기능은 특히 저주파 대역에서 효과적입니다. 여기에는 예를 들어 레일의 바퀴 소음 또는 항공기 엔진의 웅웅거리는 소리 등이 해당됩니다. 그러므로 액티브 노이즈 캔슬링 기능은 주로 기차나 항공기를 이용해 여행할 때 사용하면 좋습니다.

액티브 노이즈 캔슬링 기능이 있는 헤드셋은 배터리가 충전되어 있을 때 주변의 소음을 이상적으로 차단할 수 있습니다. 그러므로 이 기능을 사용할 때는 항상 배터리가 충전되어 있는지 확인하십시오.



폐기

제품이나 사용 설명서 또는 포장에 표시된 이 심벌은 수명이 다한 전자/전기 기기를 특수 폐기물로 분류하여 폐기해야 함을 의미합니다. 유럽연합의 경우에는 재활용을 위해 별도의 분리 수거 체계가 있습니다. 자세한 정보는 현지의 해당 관청이나 제품 판매점에 문의하십시오.



배터리 폐기

이 심벌은 해당 제품 및/또는 배터리를 현지의 법규 및 규정에 따라 특수 폐기물로 분류하여 폐기해야 함을 의미합니다. 해당 제품의 수명이 다한 경우 이를 현지의 관청에서 지정한 수집소에 가져다 주십시오. 해당 제품 및/또는 배터리 폐기 시 재활용 및 분리 수거는 자원을 보존하고 건강과 환경보호에 도움이 됩니다.

- 폐기할 배터리에는 건강과 환경에 유해한 물질이 함유되어 있습니다.
- 사용한 배터리는 항상 현행 규정에 적합하게 폐기하십시오. 사용한 배터리를 불속에 던지거나(폭발 위험) 가정 오물에 섞어 버리지 마십시오. 항상 현지의 수집소에 가져다 주십시오. 반환은 무료이며 법적으로 규정되어 있습니다. 배터리는 완전히 방전된 상태로만 폐기하십시오.
- 모든 배터리는 철, 아연, 니켈 등의 재료가 재활용됩니다.



유럽연합 약식 적합성 확인서

이에 beyerdynamic 사는 본 무선 송신기가 유럽연합 가이드라인 2014/53/EU에 적합함을 확인합니다. 유럽연합 적합성 확인서 전문은 다음 주소의 인터넷 사이트에서 찾아볼 수 있습니다.

<http://www.beyerdynamic.com/cod>

기술 데이터

고주파 대역	2,402 – 2,480 GHz
전송 출력	10 dBm
작동 온도 범위	0 ~ 40 °C
충전 온도 범위	0 ~ 40 °C

기술 데이터에 관한 자세한 정보는 인터넷 www.beyerdynamic.com/lagoon-anc 사이트를 참조하십시오.

제품 보증 규정

beyerdynamic 사는 귀하가 구매한 정품 beyerdynamic 제품(이하 "제품"이라고 함)에 대해 제한적 보증을 보장합니다. 귀하가 구매한 제품에 대한 보증 서비스를 이용하고자 할 때는 해당 제품을 구매한 판매점이나 beyerdynamic 공식 서비스 대리점에 가져다 주십시오. 전 세계 모든 서비스 대리점은 인터넷 www.beyerdynamic.com/vertriebspartner 사이트에서 찾아볼 수 있습니다.

beyerdynamic 사는 제한된 보증 조건에 따라 제품 구입 당시 제품에 재료 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 이 보증은 최초의 최종 고객이 신품 제품을 구매한 날로부터 이(2) 년 동안 적용됩니다.

이를 증명하기 위해서는 반드시 구매 영수증을 제출해야 합니다. 구매 영수증에는 구매 날짜와 제품의 명칭이 기재되어 있어야 합니다. 이 증명서가 없는 경우에는 제한적 보증을 요구할 수 없습니다. beyerdynamic 사 또는 해당 beyerdynamic 서비스 대리점에서는 증명서를 확인합니다. 해당 제품이 이 보증 조건에 따른 보증 사례에 해당되지 않는 경우 beyerdynamic 사와 beyerdynamic 서비스 대리점은 처리 수수료를 청구할 수 있습니다.

보증 서비스에는 재료 또는 제작상의 결함 제거를 위한 무상 수리, 부품 교체, 제품 전체 교환이 포함됩니다.

beyerdynamic 사에서 제품을 수리하거나, 부품을 교체하거나 제품을 교환한 경우, 해당 결함 또는 교환된 제품에 대한 보증 청구권은 원래 보증 기간의 잔여기간 또는 수리한 날로부터 구십(90)일 동안 보장됩니다(선도래 조건 적용). 수리 또는 교체 요구는 기능적으로 동일한 범위에서 허용됩니다. 교체된 부품 또는 구성품은 beyerdynamic 사의 소유물이 됩니다.

본 제한적 보증의 예외 사항:

- 제품의 가치나 적합한 사용 면에서 중요하지 않은 제품 상태의 차이 또는 경미한 결함
- 제품에 추가된 액세서리 물품
- 충전기 및 배터리(이 제품은 특성상 사용 정도에 따라 수명이 더 짧아질 수 있음)
- 헤드패드, 이어패드, 원드 스크린 및 사용 중 신체에 직접 접촉되는 모든 부품
- 제품을 다른 목적으로 사용하거나 오용하거나 부적절하게 사용하여
(예: 오작동, 물리적 손상, 잘못된 전압) 발생한 고장
- beyerdynamic 사의 사용 및 관리에 관한 설명서를 준수하지 않아서 발생한 제품 고장
- 정상적인 마모로 인해 발생한 제품 고장
- 제품 개조와 관련하여 발생한 고장(개조의 범위 및 유형에 대해 beyerdynamic 사가 서면으로 승인하지 않는 개조의 경우)
- 천재지변으로 인해 발생한 제품 고장
- 제품 판매 당시 공지되었던 제품 결함
- 해당 제품용으로 개발된 beyerdynamic 정품 액세서리가 아닌 다른 액세서리 또는 주변기기 사용으로 인해 발생한 제품 고장

공식 인증을 받지 않은 자 혹은 사업자가 제품을 분해한 경우 보증을 청구할 수 없게 됩니다.

이 제한적 보증은 전 세계 모든 국가에서 청구할 수 있습니다. 이 경우 해당 국가의 법이 이 보증 규정에 반하지 않아야 합니다. 여기 기재된 사항 이외의 요구는 제한적 보증 범위에서 허용되지 않습니다. 최종 고객은 해당 국가에서 이 제한적 보증으로 인해 국한되지 않는 사항을 법적으로 요구할 수 있습니다. 이 제한적 보증은 귀하의 법적 권리를 제한하거나 판매점에 대한 소비자의 권리를 제한하지 않습니다.

본 인쇄 버전의 제한적 보증 외에는 서면상이나 구두상으로도 어떠한 명시적 보증도 없습니다. 모든 묵시적인 보증을 포함하여 통상적인 영업상의 보증과 특정 목적에 대한 적합성 보증은 이 제한적 보증 기간에만 유효합니다.

BEYERDYNAMIC 사는 법적으로 면책이 허용되는 한도 내에서 간접적 또는 결과적 손해 등을 포함하여 이익 손실 및 경제적 불이익에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

일부 국가에서는 간접적 또는 결과적 손해에 대한 제한이나 면책 혹은 묵시적 보증 기간의 제한을 허용하지 않습니다. 이러한 경우에는 상기 제한 및 면책이 귀하에게 적용되지 않습니다.

Большое спасибо за то, что Вы оказали нам доверие и приобрели Bluetooth-наушники Lagoon ANC. Мы хотели бы представить Вашему вниманию подробное руководство по эксплуатации, которое поможет Вам так использовать наушники Lagoon ANC, чтобы получить наиболее качественный звук.

Меры безопасности

- Прежде чем Вы начнете использовать изделие, прочтите полностью и внимательно данное руководство по эксплуатации.
- Не эксплуатируйте поврежденное изделие.
- Компания beyerdynamic GmbH & Co. KG не несет ответственности за ущерб, нанесенный изделию, или вред, причиненный пользователям вследствие небрежной, ненадлежащей, неправильной эксплуатации изделия или использования его в целях, отличных от целей, указанных изготовителем.

Предотвращение риска для здоровья и несчастных случаев

- При использовании наушников убедитесь, что начальная громкость установлена на минимальный уровень. Регулируйте громкость только после надевания наушников. Во избежание повреждения слуха не используйте наушники продолжительное время с высоким уровнем громкости звука.
- Мы хотим обратить Ваше внимание на то, что слишком продолжительное время пользования наушниками и слишком высокий уровень громкости могут привести к повреждению органов слуха. Повреждения слуха являются всегда необратимыми.
- Если Вы страдаете тиннитусом, Вам следует отказаться от использования наушников или же снизить громкость.
- Необходимо постоянно следить за тем, чтобы уровень громкости был отрегулирован надлежащим образом. Основное правило — чем выше громкость, тем короче продолжительность прослушивания. Согласно положениям немецкой профессиональной ассоциации по технике безопасности и гигиене труда шумовая нагрузка, например, на рабочем месте, не должна превышать 85 дБ (громкость звука, не выходящего за пределы помещения) при максимально допустимой продолжительности воздействия шума, равной 8 часам. При повышении громкости звука на 3 дБ допустимая продолжительность воздействия шума сокращается вдвое, т. е. при 88 дБ она равняется 4 часам, при 91 дБ — 2 часам и т. д.
- С помощью приложения beyerdynamic MIY Вы можете придать индивидуальность своим Bluetooth-наушникам. Функция отслеживания (Tracking) приложения позволяет использовать их таким образом, чтобы уровень звука в Ваших наушниках не превышал максимального общепринятого уровня акустической нагрузки («шума»). Пожалуйста, обратите внимание на то, что Bluetooth-наушники и приложение MIY могут регистрировать только уровни шума, который Вы получаете непосредственно из самих наушников; другие, внешние источники шума, как например, шум строительной площадки, шум при посещении концерта и т. д., не могут быть учтены при определении акустической нагрузки. Bluetooth-наушники и приложение MIY не дают, таким образом, полной картины всех источников стресса для Вашего слуха. В приложении MIY отображается только передаваемая Bluetooth-наушниками акустическая нагрузка, которая может быть Вами ограничена до приемлемого уровня.
- Храните мелкие детали изделия, упаковки и аксессуаров в недоступном для детей и домашних животных месте. Случайное проглатывание может привести к удушью.

Угроза для жизни!

- Ношение наушников резко снижает способность воспринимать внешние раздражители. Использование наушников участниками дорожного движения чрезвычайно опасно. При пользовании наушниками способность слышать ни в коем случае не должна снижаться до уровня, создающего опасность для участников дорожного движения. Также обратите особое внимание на то, чтобы не использовать наушники в области действия потенциально опасных машин и механизмов.
- Избегайте использования наушников в ситуациях, когда слух не должен быть нарушен, особенно при пересечении железнодорожных путей или на строительной площадке.

Функция активного шумоподавления ANC

- Активное шумоподавление не позволяет пользователю слышать окружающий его шум. В дорожном движении это связано с чрезвычайно высокой потенциальной опасностью.
- Никогда не используйте наушники с активным шумоподавлением (ANC) в ситуациях, когда слух не должен быть нарушен, что может представлять риск для Вас самих или для окружающих, например: при езде на велосипеде, вождении автомобиля, пересечении железнодорожных путей, при нахождении вблизи движущегося транспорта или на строительной площадке.
- В таких ситуациях снимите наушники или же используйте наушники без шумоподавления, а также отрегулируйте громкость до такого уровня, чтобы отчетливо слышать внешние звуки, например: сигналы тревоги и предупреждающие сигналы.

- Обратите внимание, что звуки, которые в обычных обстоятельствах звучат как сигналы тревоги или предупреждения, могут звучать по-другому при использовании наушников.

Ответственность / надлежащее использование

- Не используйте изделие иначе, чем описано в настоящем руководстве по эксплуатации. beeyerdynamic не несет ответственности за ненадлежащее использование изделия или его аксессуаров.
- beeyerdynamic не несет ответственности за повреждение USB-устройств, не соответствующих спецификациям USB.
- beeyerdynamic не несет ответственности за ущерб, вызванный нарушениями связи по причине не заряженных или старых аккумуляторных батарей или по причине выхода за пределы зоны передачи Bluetooth.
- Перед вводом в эксплуатацию соблюдайте нормы и правила соответствующего государства.

Меры предосторожности при эксплуатации прибора

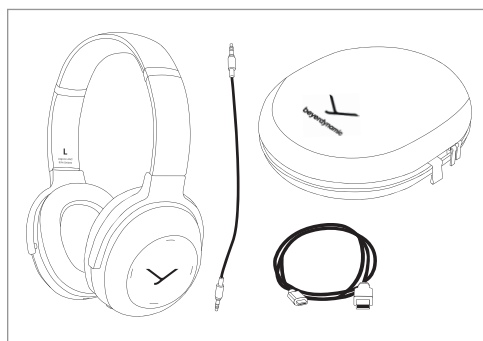
- Зарядку аккумуляторных батарей проводить через встроенный разъем USB Type-C, используя блок питания 5 В, совместимый со стандартом USB 2.0/3.0 (зарядный ток максимум 1,0 А).
- Предупреждение: Не подвергайте аккумуляторы (аккумуляторные батареи или встроенные аккумуляторы) чрезмерному нагреву, например, воздействию солнечных лучей, огня и тому подобного.
- Осторожно: Корпус не открывать. При неправильной замене аккумуляторов существует опасность взрыва.

Меры предосторожности при использовании аккумуляторной батареи

- Не разбирать.
- Прекратить использование отсыревших аккумуляторных батарей.
- Не подвергать воздействию высоких температур (60°C/140°F). Слишком высокие температуры окружающей среды могут привести к необратимому повреждению аккумулятора, особенно при высоком уровне заряда.
- Если Вы не используете аккумулятор в течение длительного времени или же храните его, рекомендуется довести уровень заряда до 50% и поддерживать в месте хранения температуру до 30°C.
- Ни в коем случае не подвергайте аккумулятор чрезмерному нагреву, например, воздействию солнечных лучей, огня и тому подобного.
- Использование не по назначению или неправильное использование могут привести к повреждению аккумулятора. В экстремальных случаях существуют риски: взрыва, выделения большого количества тепла, пожара, выделения дыма или газа.
- Производитель: Chongqing VDL Electronics Co., LTD. Сделано в КНР.

Комплектация

- Наушники LAGOON ANC
- Аудиокабель с 3-полярным разъемом TRS 3,5 мм
- Зарядный кабель USB-A на USB-C
- Футляр
- Настоящее Краткое руководство по эксплуатации



Вынимание и укладывание в футляр

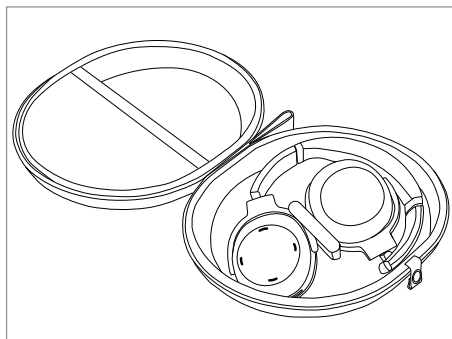
Вынимание

- Открыть футляр и вынуть наушники.
- Повернуть оба наушника внутрь так, чтобы ушные вкладыши были повернуты друг к другу.



Укладывание в футляр

- Повернуть оба наушника на внешнюю сторону так, чтобы вход разъема TRS в правом наушнике был повернут во внешнюю сторону.
- Уложить наушники в футляр ушными вкладышами вниз.



Приложение beyerdynamic MIY

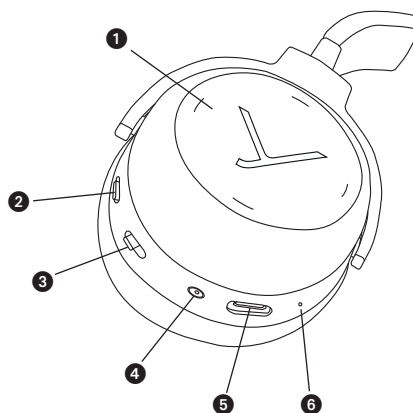
С помощью приложения beyerdynamic MIY Вы можете придать индивидуальность своим наушникам. Приложение доступно для Apple iOS и Android и может быть загружено как из Apple App Store, так и из Google Play Store.

Примечание относительно версии микропрограммного обеспечения 1.0

Приведенные ниже указания относятся к стандартной установленной версии микропрограммного обеспечения Bluetooth-наушников 1.0.

Элементы управления

- 1 Тачпад
- 2 Переключатель функции ANC
- 3 Переключатель Вкл / Выкл и соединения (Pairing)
- 4 Порт для кабеля с разъемом TRS (3,5 mm)
- 5 USB-порт для зарядного кабеля (USB-C)
- 6 Микрофон



Система световой индикации (LGS)

Наушники снабжены так называемой системой световой индикации (LGS) LGS - это система оптической индикации, показывающей актуальные режимы работы изделия.

Для активации LGS включите наушники.

- Как только Вы возьмете наушники в руки, правый наушник засветится красным светом, а левый - белым.
- Если наушники снимаются и кладутся, например, на стол, то приблизительно через 10 секунд они переводятся в режим ожидания и LGS отключается. При этом установленная Bluetooth-связь остается активной.
- В режиме установления связи с другим устройством (Pairing) левый и правый наушник попеременно коротко мигают голубым светом.
- Успешное установление связи индицируется постоянным голубым светом.

Подробная информация приведена в таблице «Система световой индикации».

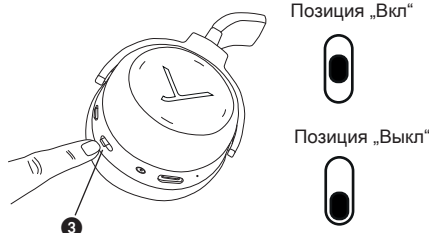
Включение и выключение

• Включение

Переключатель ③ перевести в позицию „Вкл“.

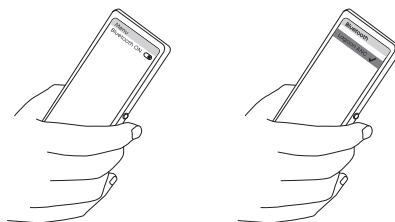
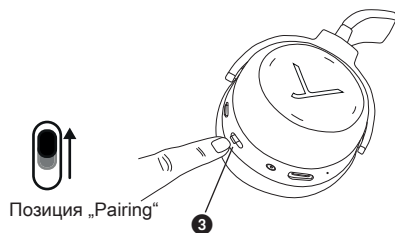
• Выключение

Переключатель ③ перевести в позицию „Выкл“.



Соединение с устройством воспроизведения (Pairing)

Перед первым использованием наушников необходимо подключить их к мобильному телефону или другому устройству с Bluetooth. Способ установки соединения может отличаться при использовании различных устройств воспроизведения. Пожалуйста, обратитесь к инструкции по эксплуатации соответствующего устройства воспроизведения.

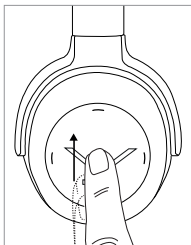


1. Переключатель ③ перевести в позицию „Вкл“.
2. Переключатель ③ перевести на три секунды в позицию „Pairing“.
Система световой индикации показывает режим установления соединения (Pairing) - правый и левый наушники попеременно мигают голубым светом.
3. Активируйте Bluetooth на устройстве воспроизведения и при необходимости активируйте функцию поиска новых устройств.
4. В меню Bluetooth устройства воспроизведения в списке доступных устройств выберите „Lagoon ANC“ и установите соединение между устройствами.
5. Система световой индикации показывает успешное установление Bluetooth-связи постоянным голубым светом. При каждом следующем включении устройства соединяются автоматически, если они находятся в зоне доступности друг друга.

Регулировка громкости

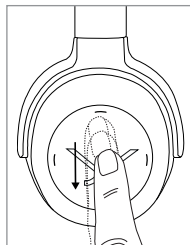
• Увеличение громкости

Провести пальцем по тачпаду снизу вверх.
Если провести пальцем по тачпаду снизу вверх и держать его в верхней позиции, громкость звука увеличится ступенчато до максимума.
Звуковой сигнал индицирует достижение максимума громкости.



• Уменьшение громкости

Провести пальцем по тачпаду сверху вниз.
Если провести пальцем по тачпаду сверху вниз и держать его в нижней позиции, громкость звука уменьшится ступенчато до минимума.
Звуковой сигнал индицирует достижение минимума громкости.



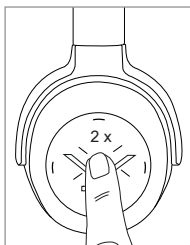
Воспроизведение медиа

Необходимо учесть, что описанные ниже функции зависят от используемого устройства воспроизведения и программного обеспечения плеера и в некоторых случаях могут оказаться недоступными. Наушники посылают исключительно управляющие сигналы, совместимые со стандартом Bluetooth.

Важно: Чтобы избежать сбоев, всегда используйте тачпад одним пальцем.

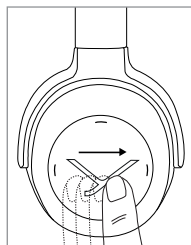
• Старт / Пауза:

2 раза коротко дотронуться до тачпада.



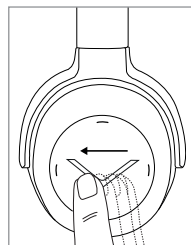
• Перейти к воспроизведению следующей композиции:

Провести пальцем по тачпаду сзади вперед.



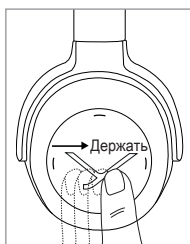
• Перейти к воспроизведению предыдущей композиции:

Провести пальцем по тачпаду спереди назад.



• Прокручивание вперед:

Провести пальцем по тачпаду сзади вперед и подержать его по меньшей мере 1 секунду.



• Прокручивание назад:

Провести пальцем по тачпаду спереди назад и подержать его по меньшей мере 1 секунду.



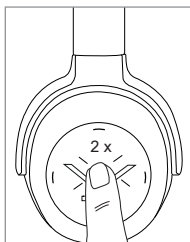
Запуск персонального ассистента

- **Старт персонального ассистента Вашего смартфона или планшета (Siri, Google Assistant и т. д.):**
нажмите середину тачпада и подержите около 2 секунд.

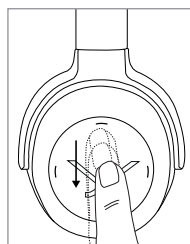
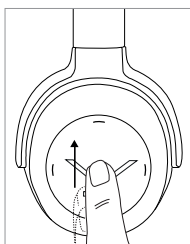


Управление телефонными звонками

- **Телефонный звонок принять / закончить:**
2 раза коротко дотронуться до тачпада.
- **Вызов отклонить:**
нажать середину тачпада и подержать около 2 секунд.
- **Переключение (между двумя абонентами):**
нажать середину тачпада и подержать около 2 секунд.



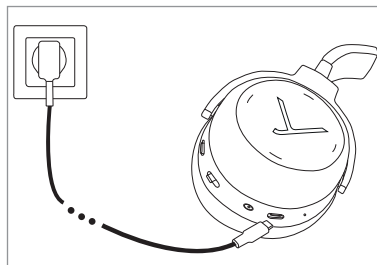
- **Увеличение громкости звука:**
Провести пальцем по тачпаду снизу вверх. Если Вы проведете пальцем по тачпаду снизу вверх и зафиксируете его в верхней позиции, громкость звука увеличится ступенчато до максимума. Звуковой сигнал индицирует достижение максимума громкости.
- **Уменьшение громкости звука:**
Провести пальцем по тачпаду сверху вниз. Если Вы проведете пальцем по тачпаду сверху вниз и зафиксируете его в нижней позиции, громкость звука уменьшится ступенчато до минимума. Звуковой сигнал индицирует достижение минимума громкости.



Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора мы рекомендуем использовать только прилагаемый USB-кабель.

1. Выключить наушники.
2. С помощью входящего в комплект зарядного кабеля подключить наушники к любому стандартно совместимому разъему USB-A (например, к сетевому USB-адаптеру).
3. Система световой индикации показывает степень заряженности:
Пulsирующий красный свет = зарядка от 0 до 30%
Пulsирующий желтый свет = зарядка от 30 до 70%
Пulsирующий зеленый свет = зарядка от 70 до 99%
Постоянный зеленый свет = зарядка 100%
4. После зарядки отсоединить USB-кабель от сети и от наушников.



ANC – Включение и выключение

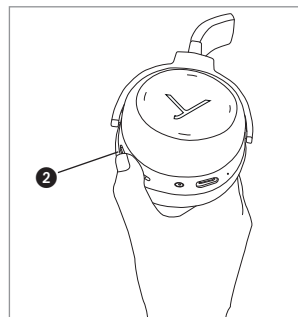
Активное шумоподавление (ANC) может быть включено и выключено посредством ANC-переключателя ② в два этапа.

Указания для достижения наиболее качественной функции ANC

Активное шумоподавление работает особенно хорошо на низких частотах, таких как стучание колес по рельсам или сильный шум работающих авиационных двигателей. Поэтому активное шумоподавление в основном используется при путешествиях на железнодорожном или воздушном транспорте.

Наушники с активным шумоподавлением наиболее эффективно устраняют раздражающие окружающие шумы, когда аккумулятор полностью **заряжен**.

При использовании функции активного шумоподавления следует постоянно следить за зарядкой аккумулятора.



Утилизация

Данный символ на изделии, в инструкции по эксплуатации или на упаковке означает, что Ваши электрические и электронные приборы по истечении срока службы должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. В ЕС действует система раздельного сбора перерабатываемых отходов. Для получения подробной информации обращайтесь, пожалуйста, в местные инстанции или к торговой организации, у которой Вы приобрели изделие.



Утилизация аккумуляторов

Данный символ означает, что в соответствии с законами и правилами, действующими в конкретном регионе, Ваше изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Если срок эксплуатации изделия истек, его следует утилизировать в указанном территориальной администрацией месте сбора. Раздельный сбор и утилизация данного изделия и/или аккумуляторов поможет сберечь природные ресурсы и гарантирует, что процесс утилизации не нанесет ущерба здоровью людей и окружающей среде.

- Старые источники питания могут содержать вещества, способные нанести вред Вашему здоровью и окружающей среде.



- Всегда утилизируйте использованные батареи в соответствии с действующими законами и правилами. Не бросайте использованные аккумуляторы в огонь (угроза взрыва), не утилизируйте их вместе с бытовыми отходами. Аккумуляторы следует утилизировать в имеющихся пунктах сбора. Возврат источников питания бесплатен и предписывается законодательством. Пожалуйста, утилизируйте только разряженные батареи.
- Все источники питания поступают на вторичную переработку, что позволяет получить из них такие ценные материалы, как железо, цинк или никель.

Упрощенная Декларация соответствия стандартам ЕС

beyerdynamic настоящим заявляет, что радиопередающее устройство соответствует Директиве ЕС 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС можно найти в Интернете по адресу: <http://www.beyerdynamic.com/cod>

Технические данные

Диапазон высоких частот. 2,402 – 2,480 GHz

Мощность передатчика 10 dBm

Диапазон рабочих температур от 0 до 40 °C

Диапазон температур зарядки. от 0 до 40 °C

Подробную информацию о технических данных Вы найдете в Интернете по адресу: www.beyerdynamic.com/lagoon-anc

Гарантийные обязательства

beyerdynamic предоставляет ограниченную гарантию на приобретенное Вами оригинальное изделие (далее: "Изделие").

При возникновении гарантийного случая следует предъявить Изделие продавцу, у которого оно было приобретено или другому авторизованному сервис-партнеру компании beyerdynamic. Перечень международных авторизованных сервис-партнеров компании Вы найдете в Интернете www.beyerdynamic.com/vertriebspartner. В соответствии с условиями настоящей ограниченной гарантии компания beyerdynamic гарантирует отсутствие производственного брака и дефектов материала Изделия на момент его приобретения. Срок действия гарантии - два (2) года с момента приобретения первоначальным потребителем нового, неиспользованного Изделия.

Для подтверждения претензии следует при покупке обязательно сохранять квитанцию. В квитанции должны быть указаны дата покупки и название Изделия. В случае отсутствия квитанции, которая будет проверена самой компанией beyerdynamic или ее авторизованным сервис-партнером, претензии по гарантии не принимаются; beyerdynamic и ее сервис-партнеры оставляют за собой право выставить счет за обработку заявки, если не соблюдены условия предоставления настоящей гарантии.

При возникновении гарантийного случая на выбор beyerdynamic производится бесплатное устранение дефекта материала или производственного брака путем ремонта, замены частей Изделия или всего Изделия. Если компанией beyerdynamic был выполнен ремонт, замена частей Изделия или всего Изделия, гарантия на отремонтированные или замененные части или на замененное Изделие действует на протяжении времени, оставшегося от первоначального гарантийного срока, или девяноста (90) дней с даты ремонта. При этом учитывается более длительный из этих периодов. Требования по ремонту или замене могут быть удовлетворены с помощью аналогичного по своим функциям исправного Изделия. Замененные части или компоненты становятся собственностью beyerdynamic.

Ограниченная гарантия не распространяется на:

- незначительные неисправности или отклонения от стандартных характеристик изделия, которые существенно не снижают его ценности и не мешают использовать его по назначению
- прилагаемые аксессуары
- аккумуляторы и батареи (вследствие своей природы эта продукция имеет более короткий срок службы, зависящий от интенсивности использования)
- амбушюры, вкладыши, ветрозащиту и все части Изделия, которые при эксплуатации имеют непосредственный контакт с телом
- неисправности, произошедшие по причине ненадлежащего или неправильного использования Изделия (например, неверное обслуживание, механические повреждения, подключение недопустимого напряжения), в том числе использование Изделия не по назначению

- неисправности, произошедшие вследствие несоблюдения инструкции beeyerdynamic по обслуживанию и эксплуатации Изделия
- неисправности, являющиеся результатом естественного износа
- неисправности, возникшие вследствие или связанные с проведенными модификациями Изделия, если вид и объем модификаций не были предварительно в письменной форме согласованы с компанией beeyerdynamic
- неисправности, возникшие вследствие форс-мажорных обстоятельств
- неисправности, о которых было известно при покупке Изделия
- неисправности, возникшие в результате использования комплектующих и периферийных устройств сторонних производителей, которые не являются оригинальными частями и оборудованием beeyerdynamic, специально разработанными для данного Изделия

Пользователь лишается гарантийных прав, если имело место вмешательство неавторизованных лиц или мастеров.

Ограниченная гарантия действует во всех странах, в которых национальное право не препятствует предоставлению настоящей гарантии. Прочие или более широкие, чем описанные здесь, претензии предоставляемая ограниченная гарантия не покрывает. Конечный покупатель также может воспользоваться дополнительными правами, предоставляемыми законом конкретной страны, если они не исключаются условиями этой ограниченной гарантии. Гарантия не ограничивает ни юридические права покупателя, ни права взаимоотношений потребителя с продавцом, которые следуют из договора купли-продажи.

КРОМЕ ДАННОЙ ПЕЧАТНОЙ ВЕРСИИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НИКАКИЕ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, НИ ПИСЬМЕННЫЕ, НИ УСТНЫЕ, НЕ ИМЕЮТ СИЛЫ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИНЯТЫЕ В ТОРГОВЛЕ СТАНДАРТНЫЕ ГАРАНТИИ И ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ ТОЛЬКО НА ПРОТЯЖЕНИИ СРОКА ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ПОКА ИСКЛЮЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ДОПУСКАЕТСЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ BEYERDYNAMIC НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ И ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УБЫТКИ.

Законодательством некоторых стран не допускается исключение или ограничение ответственности за прямые или косвенные убытки или ограничение срока действия гарантий. В этом случае вышеупомянутые ограничения и исключения не учитываются.

Lagoon ANC – Bluetooth НАУШНИКИ

41

русский





www.beyerdynamic.com

beyerdynamic GmbH & Co. KG

Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn · Germany
Phone +49 7131 617-300 · info@beyerdynamic.de

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

QSG-EN-DE-KO-RU 1 / Lagoon ANC / 678.783 (11.18)

